



Organización Internacional del Café
Organizaçao Internacional do Café
Organisation Internationale du Café

WP Board No. 936/03 Rev. 1

25 abril 2005
Original: inglés

C

Proyectos/Fondo Común

Junta Ejecutiva
258ª serie de reuniones
17 – 19 mayo 2005
Londres, Inglaterra

Reseña del proyecto

Nuevos instrumentos para el productor de café

Antecedentes

1. En el presente documento figura un resumen de una versión revisada de la propuesta de proyecto “Compendio del Café” encaminada a ofrecer respuestas sencillas a algunas de las principales preguntas que formulan los productores de café en pequeña escala, que fue aprobada en principio por la Junta Ejecutiva de la OIC en 2003.
2. Esta propuesta de proyecto ha sido preparada por CAB International (CABI) y podría ser presentada al Comité Consultivo del Fondo Común para examen en julio de 2005.

Medidas que se solicitan

Se pide a la Junta que examine esta propuesta de proyecto revisada y, si lo estimare apropiado, que vuelva a aprobar su presentación al Comité Consultivo.

RESUMEN DE LA RESEÑA DEL PROYECTO

La Organización Internacional del Café (OIC) presenta la propuesta de proyecto que se describe a continuación y que recomienda para financiación por el Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB). La propuesta inicial fue aprobada en principio por la Junta Ejecutiva de la OIC en 2003.

- 1. Título del proyecto:** Nuevos instrumentos para el productor de café
- 2. Duración:** 30 meses
- 3. Localización:** Todos los Miembros productores de la Organización Internacional del Café (OIC) se beneficiarán, en el mundo entero, de los resultados de este proyecto y facilitarán información que contribuirá a su contenido. El proyecto será dirigido desde la sede de la OIC en Londres (Gran Bretaña) y será gestionado desde la sede de CAB *International en Wallingford* (Gran Bretaña).
- 4. Naturaleza del proyecto:**

El objetivo de los “Nuevos instrumentos para el productor de café” es el de facilitar respuestas sencillas a algunas de las principales preguntas que hacen los productores de café en pequeña escala:

 - ¿Es rentable mi finca?
 - ¿Cuáles son las alternativas a mi sistema de producción actual?
 - ¿Cuáles son los riesgos?
 - ¿Cuáles son las oportunidades de tener éxito?
 - ¿Cómo hacer planes para el futuro?
 - Estará disponible en este pueblo, a través de los servicios de extensión rural y, donde se estime apropiado, a través de proyectos informáticos dentro del pueblo.
 - El objetivo es el de ayudar a los productores, muchos de los cuales viven en la pobreza, a tomar decisiones sensatas acerca de su futuro.
 - Mediante esta actividad, el proyecto ofrecerá una base racional para la mejora de la sostenibilidad en el producto básico.

5. Breve descripción:

Este proyecto reunirá conocimientos especializados acerca de la producción de café para responder a esas preguntas apremiantes. Se reunirá la pericia de cientos de especialistas de todo el mundo en un solo recurso, que es algo que no se hizo nunca. El recurso será copropiedad de CABI y la OIC, y estará a la libre disposición de quien quiera usarlo en los países en desarrollo. Será presentado por intermedio de instrumentos sencillos y sistemas expertos que facilitarán respuestas claras a las cuestiones apremiantes de desarrollo sostenible en los países productores.

El proyecto hará lo siguiente:

- Creará nuevos instrumentos de apoyo en cuestiones decisorias y sistemas expertos
- Creará nuevas fuentes de información que sirvan de fundamento para esos instrumentos
- Establecerá información conjunta con las fuentes de información existentes
- Reunirá y procesará conocimientos mediante contribución participatoria, desarrollo y pruebas
- Usará las tecnologías más recientes en ese terreno para manejar el contenido
- Presentará los resultados de forma clara y sencilla a través de los servicios de extensión rural
- Facilitará al usuario unos programas informáticos fáciles de usar
- Hará que sea fácil volver a utilizar la información para fines locales, por ejemplo en folletos de extensión
- Usará resúmenes que no sean técnicos y estudios de casos prácticos locales
- Usará el lenguaje local donde sea apropiado
- Hará divulgación a través de los medios idóneos, que podrán incluir CD-ROM, proyectos informáticos a nivel de pueblo y telecentros rurales cuando sean apropiados
- Formará capacitadores para que difundan el conocimiento que las comunidades rurales necesitan
- Conseguirá sostenibilidad mediante la demanda y se beneficiará continuamente de las reacciones del usuario

El proyecto aprovechará el proyecto existente de crear un Compendio del Café, que está patrocinado por la OIC, es propiedad conjunta de CABI y la OIC, y tiene su propia financiación:

- El Compendio del Café es una gran base de conocimientos multimediática para todo el sector cafetero mundial, creado por CABI para enlazar con otros recursos
- La cofinanciación procede de fuentes industriales y del sector público
- El Compendio del Café facilitará la base de conocimientos para complementar los “Nuevos instrumentos para el productor de café”, y se mantendrá sobre una base sostenible
- El Compendio del Café estará a libre disposición de quien lo quiera usar en los países en desarrollo, donde recibe apoyo mediante actividades de desarrollo de CABI, en especial mediante su Centro Regional de África

Los módulos que se crearán probablemente formando parte de los “Nuevos instrumentos para el productor de café” serán entre otros, dependiendo de la evaluación de las necesidades del usuario (incluidos productores, agentes de extensión rural, empresas y ONG):

- Módulo de gestión: apoyo para decisiones de gestión en la finca
- Módulo empresarial: apoyo para la planificación empresarial
- Módulo de calidad: apoyo para la optimización de la calidad
- Módulo de diversificación: apoyo para la toma de decisiones acerca de cultivos alternativos
- Módulo de variaciones climáticas: apoyo para reducir los riesgos y aprovechar las oportunidades
- Módulo socioeconómico: apoyo para la cuestión de cómo ganarse la vida en el medio rural

Se necesitan esos módulos porque la información de que se dispone en la actualidad:

- está sumamente dispersa, se revisa pocas veces, y puede ser inexacta debido a que no se pone en duda su autoridad
- dice a los productores "cómo hacer las cosas" pero no "cuánto", y pocas veces ofrece alternativas u orientación acerca de otras posibilidades

- 6. Costo total estimado:** US\$3,15 millones (Incluye contribuciones de contrapartida de US\$0,25 millones, y cofinanciación de US\$ 1,1 millones facilitada por miembros de un Consorcio de Desarrollo)
- 7. Financiación que se solicita al Fondo:** US\$1,8 millones
- 8. Modalidad de financiación:** Donación
- 9. Cofinanciación:** US\$1,1 millones
El proyecto se beneficiará de la cofinanciación asignada en activo disponible al proyecto de creación de un Compendio del Café, que está patrocinado por la OIC. Basándose en la experiencia de constitución de varios de los Consorcios de Desarrollo que existen para proyectos análogos, se prevé cofinanciación de: (1) departamentos ministeriales de gobiernos nacionales y organizaciones internacionales; (2) organismos de asistencia al desarrollo; (3) el sector privado. Se dispone de información acerca de los consorcios ya existentes. Figuran entre los probables contribuyentes importantes al Compendio del Café la Comisión Europea (EuropeAid) y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos. Ya han hecho contribuciones (US\$0,26 millones) Nestlé, Kraft Foods, Illycafé y Sara Lee DE.
- 10. Modalidad de cofinanciación (en efectivo):** Donación

- 11. Contribución de contrapartida:** US\$250.000 procedentes de CAB International (recursos infraestructurales y otros recursos facilitados por CABI para hacer posible la ejecución del proyecto; estos se incluyen en el costo total estimado que se indica *supra*).
- 12. Organismo de ejecución del proyecto (OEP):** CAB International (CABI)
- 13. Organismo de supervisión:** Organización Internacional del Café (OIC)
- 14. Fecha estimada de inicio:** Septiembre de 2005.